

中国儿童发展中心儿童早期发展丛书

婴儿与母亲

INFANTS AND MOTHERS

〔美〕 贝利·布拉泽尔顿 著

张佩琪 陈帼眉 译

张佩瑛 校

编

北京科学技术出版社

责任编辑 慎涛萍
封面设计 陶 鑫



婴儿与母亲

[美] 贝利·布拉泽尔顿 著

张佩琪 陈帼眉 译

张佩瑛 校

北京科学技术出版社



婴儿与母亲

[美] 贝利·布拉泽尔顿 著

张佩琪 陈帼眉 译

张佩瑛 校

• *

北京科学技术出版社出版

(北京西直门外南路19号)

新华书店首都发行所发行 各地新华书店经售

铁道部科学研究院印刷厂印刷

• *

850×1168毫米 32开本 9.25印张 232千字

1989年5月第一版 1989年5月第一次印刷

印数 1—10000册

ISBN 7 5304 0461 X Z·220 定价: 4.30元

中文版序



《婴儿与母亲》的作者是美国儿科专家、哈佛大学教授布拉泽尔顿，当代研究新生儿、婴儿行为学的开拓者。他所制订的新生儿行为测试量表，已为美国各大医院和许多国家的医院广泛应用。我国协和医院等单位也正在开展新生儿行为测试，并向各大医院推广。

本书是作者悉心研究新生儿、婴儿行为学的成果，问世20年以来，畅销不衰。现已译成十多种文字，发行世界各地，深受各国读者欢迎。作者根据对婴儿心理、行为和智能发展的深入调查研究，叙述了三个不同类型婴儿的不同发展情况。通过生动的实例，告诉年轻的父母，应该如何从孩子出生起就开始抓好教和养：在每一阶段、每个月龄，如何细致观察和帮助婴儿发展，如何使婴儿和父母之间的关系更加适应、和谐和亲密。实践还展示了环境和外界的刺激对婴儿的发展都有着重要的影响。如何使婴儿全面发展，茁壮成长，确实是人类的一项伟大的社会事业。

我国实行计划生育，要求优生优育。广大家长和儿童工作者都很关心儿童早期发展，迫切需要普及这方面的专业知识。我国的有关专业人员和有识之士，虽然在这方面已经作出了某些成果，开展了有益的研究和探讨，但同实际需要比，尚远远落后。希望这一课题，能引起社会和有关部门更多的关注。

值此《婴儿与母亲》中译本即将出版之际，我热忱地将它推荐给广大读者，尤其是年轻的父母。本书图文并茂，以事实说话，

深入浅出，可读性较强，是家长们的良师益友，也可供儿童工作者借鉴参阅。

特别要提一笔，作者根据美国八十年代妇幼保健工作的发展情况，以及家庭结构的变化，在1983年又对全书进行了修订。修订本强调父亲对婴儿发育的作用，增添了父亲参与抚育婴儿的内容和好处。中译本是按照修订版出版的。译者忠于原著，读来娓娓动听。

最后，感谢作者和译者，为我们提供了这份美好的精神食粮。

1989年1月15日

致 谢

向所有对本书的构思作过贡献的人们致谢，还须追溯至许多年前。我最初意识到书籍对育儿有巨大影响，是在读了Benjamin Spock的著作《婴幼儿护理》之后，我一直将此书奉为准绳。我在医学院学习和在儿科实习期间，老师没有教我怎样对待健康儿童和他们母亲的问题。Spock的书使我得以行医，我感到兴奋。二十年来，他的智慧始终支持着我和病儿的母亲们。

和我在儿科一起工作的同事 Ralph A. Ross、John S. Robey 医学博士帮助我脚踏实地地工作，还经常给我有益的启迪。师长们如 Allan M. Butler、Charles A. Janeway、Milton Senn、Stewart Clifford医学博士等，他们有关儿科的渊博学识，为我打开了知识的大门。书中许多比较明智的论述，应归功于我的同事 Gertrude Reyersback、William Cochran、Katherine Kiehl、Elizabeth Gregory 医学博士等人。

儿童精神病学的研究，开阔了我的视野，使我看到母亲对孩子成长的作用，孩子与环境的相互影响，以及父亲作为母子两人安全避风港的作用。在詹姆斯·杰克逊·普特南姆儿童中心 (James Jackson Putnam Children's Center)，Marian C. Putnam 和 Beata Rank 为我学习儿童发展、观察早期干预对失调家庭幼儿的效应，提供了独特的条件。在这个卓越的儿童中心里，导师们如 Gregory Rochlin、Dorothy MacNaughton、Eveleen Rexford、Eleanor Pavenstedt、Samuel Kaplan 等医学博士以及 Harriet S. Robey、Marta Abramowicz、Irene Anderson 教给我如何看到父母和他们的孩子产生行为的潜在机制。Grace A. Young 教我如何观察行为，并且理解它所表达的丰富语言。由于她的想象力和对每一细微行为重要意义的洞察力，我才开始学会如何认识婴儿早在会说话之前，已经和父母通过许

多方式进行交往。

在研究领域方面，Lusie Jessner、John Benjamin、Louis Sander、Bettye Caldwell 哲学博士、Sally Provence、Mary Louise Scholl、Sanford Glifford、Margaret Bullowa 医学博士，为本书的主题思想提供了材料。近年来，Jerome S. Bruner 教授在认知发展以及 Evon S. Vogt 教授和 George Collier 在人类学方面，为我对婴儿的研究开拓了新领域。

《婴儿对话》(Baby Talk) 杂志编辑 Deidre Carr 首先鼓励我将我们社会存在的三种婴儿类型，加以具体化。自从五十年代初，Margaret Fries 关于新生儿可观察到的个体差异的卓越论文发表后，Stella Chess 和 Andrew Thomas 提出“必须”考虑儿童发展的不同风格。Esther S. Yntema 首先认为可撰写一本书，并且督促我着手进行。当我对撰写本书的重要意义产生疑问时，Marian Poverman 和 Elizabeth Hoffman 始终支持着我。在写作的艰难过程中，我的妻子一直是编辑兼评论员。Merloyd Lawrence 对本书编写提供了创造性意见。Lew Merrim 和 Gary Schweizer Tong 以及其他几位家长提供了重要的图片——很能说明问题的照片。Merrim 先生拍摄的照片曾在《婴儿对话》杂志上发表。

然而最重要的是：我应当向数以百计的病儿母亲们致敬，我的全部育儿知识都是从她们那里学来的。她们的智慧，她们在定期门诊时带来的有益见解，她们对我常提一些颇属私人性质的问题、对我由于挫折和(或)疲劳而脾气暴躁时，总是心平气和地对待，使儿科医生的生活富有意义。本书记载的全部经验便是这种生活的结晶。我认为，医生和病家之间若没有这般丰富的交流，那医疗工作对于双方都会变得意味索然。但愿医生和病人互相信赖，这是医务工作中的一个至关重要的因素，愿本书对此有所帮助。

贝利·布拉泽尔顿

前 言

人类在婴儿时期的每一转折点都显示出极大热情和盎然生机。婴儿在“懂得如何”掌握环境之前，已能全神贯注地观察周围环境，如饥似渴地汲取一切。他寻找每一新奇的迹象，不但注视眼前的东西，也注意远处的事物。在生命开始的最初几周内，婴儿有时警觉、“开放”，处于探索状态；有时则处于完全“关闭”状态。后来，警觉时间逐渐延长，婴儿便开始新的任务——社交生活，操纵物体，逐渐地使眼睛看到的和手上触摸到的交织在一起。婴儿的自主活动早期即已开始（也许是在婴儿能从仰卧翻身到俯卧时就开始的），尔后自主控制的领域不断扩展。

有几个标志是值得注意的。婴儿的目光第一次注视母亲的眼睛，开始了错综复杂的社交往来，这是任何语言文字都不能阐述明白的。婴儿第一次微笑，比书上说的早得多。婴儿第一次一边吃奶一边注视周围环境——这可能是掌握同时做两件事的技巧的开端，往后将大大发展。婴儿第一次在视觉指导下拿东西，展开手、保持注意力、最终抓住东西放到嘴里。以后婴儿就不断地重复这些动作。

研究婴儿能力发展的人们，同任何观察者一样深感其奥秘莫测。我们只是开始领会发展过程多么微妙——天赋和环境怎样相互作用，使潜在的人类遗传因素能够表达出来。婴儿需要父母和父母的愛，需要丰富多采而又有规律的环境，需要操纵、掌握物体，需要给予他机会，使他发展自己的模式以控制兴奋和饥饿、转入睡眠或摆脱。某些生物规律是不可违抗的，个人的意愿若强加于他人会引起反感——即使是母亲对婴儿或是婴儿对母亲，都是如此。母子之间是有互感作用的，而且早期就已开始。婴儿不是一个“座钟”，不能按照时间表确切说明他在发展中什么时候将达到什么新的标志。

婴儿从开始起便循着各自不同的成长道路发展。布拉泽尔顿博士非常明智地在书中提出了活泼、中度活泼和安静三个类型婴儿作为对照。他多么正确！每个婴儿都具有一种风格，其实质可能就是精力的支配。我们曾进行过一项关于早期吸吮的研究——包括吸奶和自慰吸吮。通过精密设备，还将吸吮方式记录在高度灵敏的仪器上，然后在纸上印出来。婴儿一开始就印下自己个性的标记：一种是坚定的吸奶，一口气一连串吸得很长，中间有规律地停顿一下，不轻易受外界的干扰；另一种吸奶不大坚定，一口气吸得较短，停顿较多，比较容易分散注意力。这种人生历程，确实从出生时便开始了。最使我高兴的是，从本书篇章里看到（比其他任何书更多），布拉泽尔顿博士毫不动摇地坚持个性的观点。他请求我们对婴儿要有礼貌，婴儿是我们自己的孩子（或者说我们的病人）。为了帮助我们做到有礼貌，他概述了婴儿所能接受的每一种表情。“理想的婴儿”、“典型的三月龄婴儿”，是不存在的，那是统计学概念。我们有的是这个年龄、在这个情景中的这个时间的、有这个历史的这个婴儿。须要弄清一个真实婴儿和统计上的婴儿之间的不同。牙龈下即将萌出的是真正的牙齿，并不是按统计某月龄应当长出的三枚门齿之一。

这里应谈谈本书作者布拉泽尔顿博士，他是一位卓越的儿科专家，一位医生，他使我们更好地意识到婴儿期和童年期的保健，也使我们意识到提供儿童发展机会的重要性。儿童保健正在经历一场革命：更加强调“适宜的环境”对于儿童成长的重要性，环境不仅指物质方面，而且也指社会风尚。

怎样为儿童的成长创造更美好的环境呢？为了探索答案，布拉泽尔顿博士跋山涉水远至墨西哥的山区、希腊的岛上，寻求解答如何使儿童达到有能力、充分发展的这个谜。他在实验室里工作，现在他正在深入研究出生后6个月内母子之间相互作用的语言，运用计算机分析法，仔细地一张一张地分析照片。布拉泽尔顿博士在波士顿儿童医院的实践，令我常常感到惊讶，他怎么

能处理如此繁重的工作。他平心静气地工作着，使我不胜敬佩。

这本书是他献给他的“小病人”和他们父母的又一份礼物。他尊重他的“小病人”，这是本书的特点之一。

杰罗姆·布鲁纳

1969年1月6日

于哈佛大学

作者序言

正常婴儿并不都是相同的，事实很明显。然而在为新做父母者编写的读物中，往往忽略了这一点。我撰写本书，主要介绍育儿知识，并阐明差异对抚育婴儿的深远含义。书中描述了三个极不相同婴儿的正常发展过程，以及他们怎样以极不相同的方式影响各自的环境。但这并不是某个婴儿的真实写照，而是我在儿科工作15年中，接触到的各种类型的许多婴儿的综合：活泼、安静和介乎两者之间的中间型婴儿。活泼型和安静型婴儿（丹尼尔和劳拉）表明正常发展范围之广令人吃惊，从出生起，新生儿的差异就很明显，并开始影响他们父母反应的格调。在丹尼尔、劳拉面前，父母原先设想的育儿方法不能适用，但他们看到了小宝宝的力量，劳拉和丹尼尔都给自己父母带来了无比的乐趣。

书中照片展示出各个类型的婴儿。尽管这里父母的姓名是虚构的，但是我相信，广大父母读者会从中看到自己的影子，也能同时看到自己小宝宝的影子。我希望，当健壮的小宝宝突然成为你们共同生活的一部分，当你们对婴儿作出反应时，你们能与书中描述的父母有同感。总之，本书旨在阐明我的坚定信念：环境影响新生儿，新生儿也影响环境。只要记住这一点，当年轻父母同新生的小宝宝发生“冲突”时，就不会感到不安了。

我觉得为初当母亲者编写的读物太多了，但大都是指导性的，指导她们如何做个完美的母亲，能给予母亲个人的反应和感觉以精神上支持的却寥寥无几。一些显赫权威将育儿过程理性化，要求母亲一方面对婴儿倾注母爱，另一方面又要让小宝宝有独立性，众说纷纭，莫衷一是，使母亲们无所适从。当她们按照书中所介

绍的方法行不通时，就会不知所措，就会内疚。她们发现自己对待小宝宝的许多本能反应，却是某位权威所不赞成的。原来好意要帮助母亲的读物却产生了相反效果。

尽管已有大量“可靠”的育儿良方，但新做母亲者必须认清其中并没有万全的答案，她应自己找出对待小宝宝的独特方式。每个母亲、每个婴儿都是个体，因此每对母婴都有自己的相互作用的方式。权威人士的建议可能对某位母亲和她的小宝宝完全不适用，母亲最好按照自己小宝宝的特点制订自己的方案。



为了帮助母亲做到这一点，我在本书各章中，尽量描写了每个婴儿在各个月龄的活动，说明完全正常的婴儿发展过程是多么不同。这样，读者就能明白不同婴儿的每一步发展。我希望父母

们能够了解为什么不同婴儿有不同发展的情况，使那些看到自己宝宝有差异的父母，也可以心中有数。懂得了婴儿在发展过程中为什么以及如何迈出每一步，他们就更加明了如何做父母了。我希望，这一代年轻父母有意识地成为孩子们温暖的、同情的、能理解他们的、可尊敬的、有权威的人物。如果你们在关键性的第一年就能确立这种关系，将来孩子在生活中遇到风浪时，这种相互信赖的关系就不会动摇。

但愿此书能够帮助每个家长把自己的小宝宝看作有个性的人，有优点又有弱点的人，会以特殊方式对他的周围世界作出反应；这一切将造就一个独特的、有魅力的人。

目 录

第一章 第一周——在医院里

每个新生儿都是独特的	1
中间型婴儿	2
安静型婴儿	12
活泼型婴儿	21

第二章 令人惊奇的新生儿

刺激的重要性	29
感官反应和反射行为	32

第三章 出院后的三周

中间型婴儿	46
安静型婴儿	54
活泼型婴儿	66

第四章 第二个月

中间型婴儿	74
安静型婴儿	82
活泼型婴儿	90

第五章 第三个月

中间型婴儿	98
安静型婴儿	105
活泼型婴儿	110

第六章 第四个月

中间型婴儿	116
安静型婴儿	121
活泼型婴儿	126

第七章 第五个月

中间型婴儿	131
安静型婴儿	138
活泼型婴儿	142

第八章 第六个月

中间型婴儿	148
安静型婴儿	152
活泼型婴儿	157

第九章 第七个月

中间型婴儿	165
安静型婴儿	171
活泼型婴儿	174

第十章 第八个月

中间型婴儿	180
安静型婴儿	188
活泼型婴儿	194

第十一章 第九个月

中间型婴儿	201
安静型婴儿	206
活泼型婴儿	211

第十二章 第十个月

中间型婴儿	219
安静型婴儿	223
活泼型婴儿	229

第十三章 第十一个月

中间型婴儿	236
安静型婴儿	240
活泼型婴儿	246

第十四章 第十二个月

中间型婴儿	251
安静型婴儿	257
活泼型婴儿	260

后 记	268
-----	-----

参考文献	273
------	-----